



Dátum:	20 MAR. 2015
Podpis číslo:	1323 / 1009
Príslušnosť:	

reg. číslo: 3786/2015-M\_ORF  
č. záznamu: 10203/2015

### Dodatok č. 1

**k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku na financovanie sociálnej služby  
v zariadení sociálnych služieb podľa § 71 ods. 6 zákona č. 448/2008 Z. z.  
o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb.  
o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov**

### m e d z i

#### Poskytovateľom

Názov: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny  
Slovenskej republiky  
Adresa/sídlo : Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava  
IČO : 00 681 156  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: SK17 8180 0000 0070 0010 6819  
Zastúpeným : Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu Ministerstva práce,  
sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „ministerstvo“)

a

#### Prijímateľom

Názov: **Mesto Vrbové**  
Adresa/sídlo: Mestský úrad, Ul. Gen. M. R. Štefánika 15/4, 922 03 Vrbové  
IČO : 00 313 190  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: SK78 0200 0000 0000 2712 7212  
Zastúpený: Dott.Mgr. Ema Maggiová, rod. Kraváriková, primátor mesta  
Webové sídlo: www.vrbove.sk  
Tel. č./ e- mail: 033/735 06 11/ primator@vrbove.sk

(ďalej len „prijímateľ“)

(prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

V súlade s článkom VI bod 6.6 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na financovanie sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb podľa § 71 ods. 6 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, reg. č. 3786/2015-M\_ORF, uzatvorenou dňa 3.2.2015 (ďalej len „zmluva“) sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“)

## **I. Predmet Dodatku**

1. Predmetom tohto Dodatku je zmena článku II bod 2.2 Zmluvy a príloha č. 1 zmluvy a to nasledovne:

1.1 V Článku II bod 2.2 zmluvy sa druhá veta nahrádza novou vetou, ktorá znie nasledovne:  
„Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi finančný príspevok v celkovej výške 252 004,- Eur (slovom: dvestopäťdesiatdvatisícštyri eur), ktorý prijímateľ použije na úhradu nákladov sociálnej služby v lehote od 1.1.2015 do 31.12.2015.“

V Článku II bod 2.2 zmluvy sa za druhú vetu dopĺňa tretia veta, ktorá znie:

„ V prípade, ak počas uvedenej lehoty dôjde k zníženiu počtu miest v zariadení a tým aj k zmene celkovej výšky poskytnutého finančného príspevku, poskytuje poskytovateľ na každý nasledujúci štvrt'rok príslušného rozpočtového roka finančný príspevok štvrt'ročne v pomernej sume zo zmenenej výšky finančného príspevku.“

1.2 Ruší sa pôvodná príloha č. 1, ktorá sa nahrádza novou prílohou č. 1 s názvom „Konkretizácia finančných prostriedkov“ č. záznamu 10203/2015, ktorá sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## **II. Záverčné ustanovenia**

1. Všetky ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené v platnom pôvodnom znení.

2. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

4. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží dva rovnopisy a prijímateľ obdrží jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento dodatok uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že nebol uzatvorený pod nátlakom, v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

- 9 -03- 2015

V Bratislave, dňa

odtlačok pečiatky



Za poskytovateľa :

.....  
Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného  
úradu Ministerstva práce, sociálnych  
vecí a rodiny Slovenskej republiky

V Vrbovom, dňa - 2. MAR. 2015

odtlačok pečiatky



Za prijímateľa:

.....  
Dott. Mgr. Ema Maggiová, rod. Kraváriková,  
primátor mesta

**Konkretizácia finančného príspevku**

Prijímateľ finančného príspevku: **Mesto Vrbové**

1.	
Názov zariadenia	Domov Klas n.o.
Adresa	Nám. Sv. Cyrila a metoda 6/8, 922 03 Vrbové
IČO	36 084 166
Druh sociálnej služby	<b>zariadenie pre seniorov</b>
Adresa poskytovania sociálnej služby	Nám. Sv. Cyrila a metoda 6/8, 922 03 Vrbové
Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v eurách na mesiac	<b>320</b>
Počet miest v zariadení od 1.1.2015 do 14.1.2015	<b>6</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 1.1.2015 do 14.1.2015 v eurách	<b>884</b>
Počet miest v zariadení od 15.1.2015 do 31.12.2015	<b>40</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 15.1.2015 do 31.12.2015 v eurách	<b>147 953</b>
Poskytnutý finančný príspevok v eurách spolu	<b>148 837</b>
2.	
Názov zariadenia	Domov Klas n.o.
Adresa	Nám. Sv. Cyrila a metoda 6/8, 922 03 Vrbové
IČO	36 084 166
Druh sociálnej služby	<b>zariadenie pre seniorov</b>
Adresa poskytovania sociálnej služby	Domov Klások, P. Jantauscha 1136/9, 922 03 Vrbové
Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v eurách na mesiac	<b>320</b>
Počet miest v zariadení od 1.1.2015 do 14.1.2015	<b>0</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 1.1.2015 do 14.1.2015 v eurách	<b>0</b>
Počet miest v zariadení od 15.1.2015 do 31.12.2015	<b>10</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 15.1.2015 do 31.12.2015 v eurách	<b>36 988</b>
Poskytnutý finančný príspevok v eurách spolu	<b>36 988</b>
3.	
Názov zariadenia	Domov Klas n.o.
Adresa	Nám. Sv. Cyrila a metoda 6/8, 922 03 Vrbové
IČO	36 084 166
Druh sociálnej služby	<b>domov sociálnych služieb</b>
Adresa poskytovania sociálnej služby	Nám. Sv. Cyrila a metoda 6/8, 922 03 Vrbové
Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v eurách na mesiac	<b>330</b>
Počet miest v zariadení od 1.1.2015 do 14.1.2015	<b>59</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 1.1.2015 do 14.1.2015 v eurách	<b>8 962</b>
Počet miest v zariadení od 15.1.2015 do 31.12.2015	<b>15</b>
Poskytnutý finančný príspevok od 15.1.2015 do 31.12.2015 v eurách	<b>57 217</b>
Poskytnutý finančný príspevok v eurách spolu	<b>66 179</b>
<b>SPOLU</b>	<b>252 004</b>